

SÄKERHETSDATABLAD

(Bestämmelse REACH (CE) nr 1907/2006 - nr 2015/830)



AVSNITT 1 : NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/FÖRETAGET

1.1 Produktbeteckning

Produktnamn : VISION WINTER -20°C

Produktkod : 76002

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från

Hartsbaserat ytskyddsmedel

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Firmanamn : MOTUL

Adress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4 Telefonnummer för nödsituationer : +44 (0) 1235 239 670.

Bolag/Organisation : ORFILA.

Andra nödtelefonnummer

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Sweden : 112

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

AVSNITT 2 : FARLIGA EGENSKAPER

2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen

Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Brandfarlig vätska, Kategori 3 (Flam. Liq. 3, H226).

Den här blandningen utgör ingen fara för hälsan förutom vid eventuella gränsvärden vid yrkesmässig exponering (se avsnitt 3 och 8).

Denna blandning utgör ingen fara för miljön. Ingen fara för miljön är känd eller förutsedd under normala användningsförhållanden.

2.2 Märkningsuppgifter

Blandningen är en detergent (se avsnitt 15).

Enligt bestämmelse (CE) nr 1272/2008 och tillhörande anpassningar.

Faropiktogram :



GHS02

Signalord :

WARNING

Faroangivelser :

H226

Brandfarlig vätska och ånga.

Skyddsangivelser - Allmänt :

P101

Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård.

P102

Förvaras oåtkomligt för barn.

Skyddsangivelser - Förebyggande :

P210

Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor.

Rökning förbjuden.

Skyddsangivelser - Förvaring :

P403 + P235

Förvaras på väl ventilerad plats. Förvaras svalt.

Skyddsangivelser - Avfall :

P501

Innehållet/behållaren lämnas i enlighet med relevanta lokala/regionala/nationella/internationella regler.

2.3 Andra faror

Blandningen innehåller inte "Särskilt farliga ämnen" (SVHC) $\geq$ 0,1 % publicerade av Europeiska kemikaliemyndigheten (ECHA) enligt artikel 57 i

REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Blandningen motsvarar inte kriterier tillämpliga för PBT- eller vPvB-blandningar i enlighet med bilaga XIII till förordning REACH (CE) nr 1907/2006.

AVSNITT 3 : SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

3.2 Blandningar

Sammansättning :

Identifiering	(CE) 1272/2008	Anmärkning	%
CAS: 64-17-5	GHS07, GHS02	[1]	25 <= x % < 50
EC: 200-578-6	Dgr		*
REACH: 01-2119457610-43	Flam. Liq. 2, H225		
ETHANOL	Eye Irrit. 2, H319		

(Fulltext av H-fraser: se avsnitt 16)

Information om beståndsdelar :

[1] Ämne för vilket det finns gränsvärden för exponering i arbetsmiljön.

Övriga data :

*This substance has a specific concentration limit (SCL)

AVSNITT 4 : ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

I regel bör man, om tvivel föreligger eller symptomen håller i sig, alltid vända sig till en läkare.

Ge ALDRIG en medvetlös person något att äta eller dricka.

4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen

Vid exponering genom inandning :

Förflytta offret ut i friska luften. Om symptomen kvarstår, ring en läkare.

Vid stänk i eller kontakt med ögonen :

Skölj omedelbart med en stor mängd vatten, även under ögonlocken.

Vid stänk eller kontakt med huden :

Tag omedelbart av all exponerad klädsel.

Skölj omedelbart och använd rikligt med tvål och vatten.

Vid nedsväljning :

Kontakta en läkare och visa etiketten.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Inga tillgängliga data

4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs

Inga tillgängliga data

AVSNITT 5 : BRANDBEKÄMPNINGSÅTGÄRDER

Brandfarligt.

Pulver, koldioxid samt annan inert gas är lämplig vid släckning av små bränder.

5.1 Släckmedel

Kyl emballagen i närheten av lågorna för att undvika risken för att tryckkärl exploderar.

Lämpliga brandsläckningsåtgärder

Se till att avrinning från brandbekämpning inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

Torrt pulver, skum, koldioxid.

Olämpliga brandsläckningsåtgärder

Vattenstråle med hög hastighet

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

En brand alstrar ofta tjock svart rök. Exponering för denna rök kan innebära hälsorisker.

Andas inte in ångorna.

Vid brand kan följande bildas :

- kolmonoxid (CO)

- koldioxid (CO₂)

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

De ingripande personerna skall vara utrustade med isolerande autonoma andningsskydd.

AVSNITT 6 : ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Se de försiktighetsåtgärder som räknas upp under avsnitten 7 och 8.
Spilld produkt kan innebära hala ytor.

För första hjälpens-instanser

Personerna ska utrustas med lämplig individuell skyddsutrustning (se avsnitt 8).

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Håll tillbaka och samla in spill med absorberande material som inte är brännbart, till exempel: sand, jord, diatomacéjord i fat för eliminering av spillet.
Se till att produkten inte rinner ned i avlopp eller vattendrag.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Rengör företrädesvis med tvål eller annat vattenbaserat rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Inga tillgängliga data

AVSNITT 7 : HANTERING OCH LAGRING

Förordningarna om lagringslokaler gäller de verkstäder där blandningen hanteras.

7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering

Tvätta händerna efter varje användning.
To be translated (XML)

Inga särskilda försiktighetsåtgärder behöver iaktas förutom hygienföreskrifter

Förebyggande åtgärder mot bränder :

Hantera i väl ventilerade områden.
Se till att inga lättantändliga eller explosiva koncentrationer bildas i luften samt undvik koncentrationer av ångor som är högre än hygieniska gränsvärden.
Undvik ackumulering av elektrostatiska laddningar med hjälp av jordanslutningar.
Blandningen kan bilda elektrostatisk laddning: jorda alltid vid överföringar. Använd antistatiska skor och kläder och använd ej ledande material på golvet.
Använd blandningen i lokaler utan öppna lågor eller andra antändningskällor, och använd en skyddad elektrisk utrustning.
Håll emballagen ordentligt stängda och låt dem inte vara i närheten av värmekällor, gnistor och öppna lågor.
Använd inte verktyg som kan framkalla gnistor. Rök inte.
Låt inte obehöriga personer komma in.
Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet genom bindning och jordad utrustning.
Rökning förbjuden

Rekommenderade utrustningar och procedurer :

Se avsnitt 8 angående personligt skydd.
Följ de försiktighetsåtgärder som anges på etiketten samt reglerna i fråga om arbetsskydd.
Vidhåll god ventilation vid arbetsplatsen

Förbjudna utrustningar och procedurer :

Det är förbjudet att röka, äta och dricka i de lokaler där blandningen används.
Undvik inandning av rök, ånga, dimma.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Förvaras mellan 5°C och 40°C i en torr och väl ventilerad plats.
Använd endast resistent kolvätebaserade behållare, leder och ledningar.

Lagring

Förvaras utom räckhåll för barn.
Förvara kärlet väl tillslutet och på en torr och väl ventilerad plats.
Förvara åtskilt från alla antändningskällor - rök inte.
Håll borta från antändnings- och värmekällor samt från direkt solljus.
Undvik ackumulering av elektrostatiska laddningar.

Emballage

Förvara alltid i emballage gjort av samma material den ursprungliga förpackningen.

7.3 Specifik slutanvändning

Inga tillgängliga data

AVSNITT 8 : BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

8.1 Kontrollparametrar

**Gränsvärden för yrkesexponering :**

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definition :	Kriterier:
64-17-5		1000 ppm		A3	

- Tyskland - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Överskridning	Anmärkningar
64-17-5		200 ppm 380 mg/m ³		4(II)

- Frankrike (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm :	VLE-mg/m ³ :	Anteckningar :	TMP N° :
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84

- Sverige (AFS 2018 :1) :

CAS	TWA :	STEL :	Ceiling :	Definition :	Kriterier :
64-17-5	500 ppm 1000 mg/m ³	1000 ppm 1900 mg/m ³		V	

Härledd nolleffektnivå (DNEL) eller härledd minimal effektnivå (DMEL):

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Slutlig användning:

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Slutlig användning:

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Genom exponering:

Potentiella effekter på hälsan:

DNEL :

Arbetstagare.

Kontakt med huden.

Långsiktiga systemeffekter.

343 mg/kg de poids corporel/jour

Inandning.

Kortsiktiga lokala effekter.

1900 mg de substance/m³

Inandning.

Långsiktiga systemeffekter.

950 mg de substance/m³**Konsumenter**

Förtäring.

Långsiktiga systemeffekter.

87 mg/kg de poids corporel/jour

Kontakt med huden.

Långsiktiga systemeffekter.

206 mg/kg de poids corporel/jour

Inandning.

Kortsiktiga lokala effekter.

950 mg de substance/m³

Inandning.

Långsiktiga systemeffekter.

114 mg de substance/m³**Uppskattad nolleffektkoncentration (PNEC):**

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Miljöområde:

PNEC :

Jord.

0.63 mg/kg

Miljöområde:

PNEC :

Sötvatten.

0.96 mg/l

Miljöområde:

PNEC :

Havsvatten.

0.79 mg/l

Miljöområde:

PNEC :

Vatten med ojämnt utsläpp.

2.75 mg/l

Miljöområde:

PNEC :

Sötvattenssediment.

3.6 mg/kg

Miljöområde: Havssediment.
PNEC : 2.9 mg/kg

Miljöområde: Anläggning för behandling av avloppsvatten.
PNEC : 580 mg/l

8.2 Begränsning av exponeringen

Lämpliga tekniska kontroller

Säkerställ tillräcklig ventilation, om möjligt med utsugningsfläktar vid arbetsplatser och passande extraktion.
Personalen bör använda arbetskläder som tvättas regelbundet.

Personliga skyddsåtgärder, såsom personlig skyddsutrustning

Använd rena och välunderhållna personliga skyddsutrustningar
Förvara de personliga skyddsutrustningarna på en ren plats, med lämpligt avstånd från arbetsområdet.
Ät, drick eller rök inte under användning. Avlägsna och tvätta förorenade kläder före återanvändning. Säkerställ en tillräcklig ventilation, särskilt på slutna platser.

- Ögon-/ansiktsskydd

Undvik kontakt med ögonen.
Använd heltäckande skyddsglasögon .
Före hantering ska skyddsglasögon som uppfyller kraven i standard EN166 användas.

- Handskydd

Använd lämpliga skyddshandskar vid långvarig eller upprepad kontakt med huden.
Rekommenderade typ av handskar :

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

- Kroppsskydd

Personalen ska använda arbetskläder som regelbundet tvättas.
Efter kontakt med produkten måste alla delar av kroppen som är smutsiga tvättas.

- Andningsskydd

Andningsapparater endast bildande av aerosol eller dimma.

AVSNITT 9 : FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Allmän information

Fysiskt tillstånd :	Flytande vätska.
Färg:	blå

Viktig hälso-, säkerhets- och miljöinformation :

pH :	8.00 .
	Svag bas.
Kokpunkt/kokpunktsintervall :	78 °C.
Flampunkt :	27.00 °C.
Ångtryck (50°C) :	berörs inte.
Densitet :	0.957
Vattenlöslighet :	Löslig.

9.2 Annan information

Inga tillgängliga data

AVSNITT 10 : STABILITET OCH REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet

Inga tillgängliga data

10.2 Kemisk stabilitet

Denna blandning är stabil vid de villkor för hantering och lagring som rekommenderas i avsnitt 7

10.3 Risken för farliga reaktioner

Inga tillgängliga data

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Alla apparater som kan framkalla en låga eller har heta metallytor (brännare, elbågar, ugnar...) är förbjudna i lokalerna.

Undvik :

- ackumulation av elektrostatiska laddningar
- upphettning
- värme
- eldlågor och heta ytor

Får inte utsättas för värme och antändningskällor

Vidtag åtgärder mot statisk elektricitet.



10.5 Oförenliga material

Starka oxidanter

Syror

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Den termiska nedbrytningen kan utveckla/bilda:

- kolmonoxid (CO)
- koldioxid (CO₂)

AVSNITT 11 : TOXIKOLOGISK INFORMATION

11.1 Information om de toxikologiska effekterna

Inga tillgängliga data

11.1.1. Ämnen

Mycket hög giftighet :

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Genom oralt intag :

LD50 = 10470 mg/kg

Art : råtta

Genom huden :

2000 < LD50 <= 5000 mg/kg

Art : kanin

Genom inandning (Ångor) :

LC50 > 50 mg/l

Art : råtta

OCDE Ligne directrice 403 (Toxicité aiguë par inhalation)

Specifik giftighet för vissa målorgan - upprepad exponering :

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Genom oralt intag :

C > 100 mg/kg kroppsvikt/dag

Exponeringslängd : 90 dagar

Art : råtta

Exponeringslängd : 90 jours

OCDE Ligne directrice 408 (Toxicité orale à doses répétées - rongeurs: 90 jours)



11.1.2. Blandning



Hudkorrosion/-irritation :

Upprepad eller långvarig kontakt med preparatet kan orsaka förfall av naturligt fett från huden, vilket resulterar i icke-allergisk kontaktdermatit och absorption via huden.



Allvarliga ögonskador/ögonirritation :

Lätt ögonirritation



Fara vid aspiration :

Inandning av ångor kan orsaka irritation i andningsorganen hos mycket känsliga individer.

Kan ge lungskador vid förtäring.

Monografi(er) från CIRC (Centrum för internationell cancerforskning) :

CAS 64-17-5 : IARC Group 1 : The agent is carcinogenic to humans.

AVSNITT 12 : EKOLOGISK INFORMATION

12.1 Toxicitet

12.1.1. Ämnen

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Giftighet för fiskar :

LC50 = 8140 mg/l

Art : Leuciscus idus

Exponeringslängd : 48 h

Giftighet för skaldjur :

EC50 > 10000 mg/l
Art : Daphnia magna
Exponeringslängd : 48 h

Giftighet för alger :

ECr50 = 275 mg/l
Art : Chlorella vulgaris
Exponeringslängd : 72 h

12.1.2. Blandningar

Det finns ingen information om giftighet för vatten för blandningen.

12.2 Persistens och nedbrytbarhet

12.2.1. 3.1 Ämnen

ETHANOL (CAS: 64-17-5)

Biologisk nedbrytning :

Det finns inga uppgifter om nedbrytbarheten, substansen anses inte brytas ned snabbt.

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Inga tillgängliga data.

12.4 Rörlighet i jord

Vattenlöslig

Rörlig i jord

12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen

Inga tillgängliga data

12.6 Andra skadliga effekter

Släng ej produkten i naturen, avlopp eller i vattendrag



Tyska bestämmelser om klassificering av risker för vatten (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Utgör en låg risk för vatten.

AVSNITT 13 : AVFALLSHANTERING

En lämplig hantering av blandningens avfall och/eller dess behållare ska fastställas i enlighet med bestämmelserna i direktiv 2008/98/CE.

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

Får inte hållas i avlopp eller i vattendrag.

Avfall :

Hantering av avfall ska ske utan fara för människors hälsa och utan att skada miljön, och särskilt utan att skapa risker för vatten, luft, mark, vilda djur eller växter.

Återvinn eller kasta enligt gällande lag, helst genom en godkänd insamlare eller ett godkänt företag.

Smitta ej golvet med vattnet eller med avfallen, kasta ej i naturen/omgivningen.

Nedsmutsade förpackningar :

Töm behållaren helt. Spara etiketten(erna) på behållaren.

Lämna hos en godkänd insamlare.



AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION

Transportera produkten enligt bestämmelserna i ADR för vägtransport, RID för järnvägstransport, IMDG för sjötransport och ICAO/IATA för flygtransport (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

14.1 UN-nummer

1170

14.2 Officiell transportbenämning

UN1170=ETANOLL

14.3 Faroklass för transport

- Klassificering :



3

14.4 Förpackningsgrupp

III

14.5 Miljöfaror

-

**14.6 Särskilda skyddsåtgärder**

ADR/RID	Klass	Kod	Grupp	Etikett	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Kat.	Tunnel
	3	F1	III	3	30	5 L	144 601	E1	3	D/E
IMDG	Klass	2°Etik	Grupp	LQ	EMS	Dispo.	EQ	Stowage Handling	Segregation	
	3	-	III	5 L	F-E, S-D	144 223	E1	Category A	-	
IATA	Klass	2°Etik.	Grupp	Passagerare	Passagerare	Cargo	Cargo	note	EQ	
	3	-	III	355	60 L	366	220 L	A3 A58 A180	E1	
	3	-	III	Y344	10 L	-	-	A3 A58 A180	E1	

För begränsade mängder, se del 2.7 i OACI/IATA och kapitel 3.4 i ADR och IMDG.

För uteslutna mängder, se del 2.6 i OACI/IATA och kapitel 3.5 i ADR och IMDG.

14.7 Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden

Inga tillgängliga data

AVSNITT 15 : GÄLLANDE FÖRESKRIFTER**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****- Information angående klassificeringen och märkningen som framställs i sektion 2:**

Följande rättsakter har tagits med i beräkningen:

- Förordning (EG) nr 1272/2008 ändrad av förordning (EU) nr 2017/776 (ATP 10)

- Information angående emballaget:

Inga tillgängliga data.

- Speciella bestämmelser :

Inga tillgängliga data.

- Märkning av tvätt-och rengöringsmedel (förordning CE n° 648/2004,907/2006) :

- parfym

**- Tyska bestämmelser om klassificering av risker för vatten (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 1 : Utgör en låg risk för vatten.

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

**AVSNITT 16 : ANNAN INFORMATION**

Eftersom användarens arbetsförhållanden är okända för oss baserar sig informationen som ges i detta formulär på våra aktuella kunskaper samt på både svenska och gemenskapens regler.

Blandningen får inte användas för andra ändamål än de som anges i avsnitt 1 utan att i förväg ha erhållit skriftliga hanteringsinstruktioner.

Användaren bär alltid ansvaret för att vidta alla nödvändiga säkerhetsåtgärder för att uppfylla kraven i lokala lagar och föreskrifter.

Informationen i detta säkerhetsdatablad bör ses som en beskrivning av de säkerhetskrav som rör denna blandning och inte som en garanti för dess egenskaper.

To be translated (XML)

To be translated (XML)

Formulering av meningarna som omnämns i sektion 3 :

H225	Mycket brandfarlig vätska och ånga.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.

Förkortningar :

DNEL : Härledd nolleffektnivå

PNEC : Uppskattad nolleffektkoncentration

ADR : Europa-gemensamt regelverk för transport av farligt gods på landsväg.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

ICAO : International Civil Aviation Organization.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class).

GHS02 : flamma

PBT: Persistent, bioackumulerande och toxiskt.

vPvB: Mycket persistent och mycket bioackumulerande.

SVHC : Särskilt farliga ämnen.